

# Official Journal

## of the European Union

L 73

English edition

### Legislation

Volume 51

15 March 2008

#### Contents

#### I Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory

##### REGULATIONS

- ★ **Council Regulation (EC) No 229/2008 of 10 March 2008 amending Regulation (EC) No 533/2004 on the establishment of partnerships in the framework of the stabilisation and association process** ..... 1
- Commission Regulation (EC) No 230/2008 of 14 March 2008 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables ..... 3
- Commission Regulation (EC) No 231/2008 of 14 March 2008 on the issue of import licences for olive oil under the Tunisian tariff quota ..... 5
- ★ **Commission Regulation (EC) No 232/2008 of 14 March 2008 amending Regulation (EC) No 382/2005 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1786/2003 on the common organisation of the market in dried fodder** ..... 6
- Commission Regulation (EC) No 233/2008 of 14 March 2008 fixing the import duties in the cereals sector applicable from 16 March 2008 ..... 10

##### DECISIONS ADOPTED JOINTLY BY THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL

- ★ **Decision No 234/2008/EC of the European Parliament and of the Council of 11 March 2008 establishing the European Statistical Advisory Committee and repealing Council Decision 91/116/EEC <sup>(1)</sup>** ..... 13
- ★ **Decision No 235/2008/EC of the European Parliament and of the Council of 11 March 2008 establishing the European Statistical Governance Advisory Board <sup>(1)</sup>** ..... 17

<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance

(Continued overleaf)

II Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is not obligatory

DECISIONS

**Council**

2008/224/EC:

★ <b>Council Decision of 18 February 2008 on the conclusion of Protocols amending the Agreements on certain aspects of air services between the European Community and, respectively, the Government of Georgia, the Republic of Lebanon, the Republic of Maldives, the Republic of Moldova, the Government of the Republic of Singapore and the Oriental Republic of Uruguay to take account of the accession to the European Union of the Republic of Bulgaria and Romania</b> .....	20
<b>Protocol amending the Agreement between the European Community and the Government of Georgia on certain aspects of air services</b> .....	22
<b>Protocol amending the Agreement between the European Community and the Republic of Lebanon on certain aspects of air services</b> .....	24
<b>Protocol amending the Agreement between the European Community and the Republic of Maldives on certain aspects of air services</b> .....	26
<b>Protocol amending the Agreement between the European Community and the Republic of Moldova on certain aspects of air services</b> .....	27
<b>Protocol amending the Agreement between the European Community and the Government of the Republic of Singapore on certain aspects of air services</b> .....	29
<b>Protocol amending the Agreement between the European Community and the Eastern Republic of Uruguay on certain aspects of air services</b> .....	31

**Commission**

2008/225/EC:

★ <b>Commission Decision of 14 March 2008 amending Decision 2006/805/EC as regards animal health control measures relating to classical swine fever in Germany (notified under document number C(2008) 956) <sup>(1)</sup></b> .....	32
--	----

III Acts adopted under the EU Treaty

ACTS ADOPTED UNDER TITLE V OF THE EU TREATY

2008/226/CFSP:

★ <b>Political and Security Committee Decision EU SSR GUINEA-BISSAU/1/2008 of 5 March 2008 concerning the appointment of the Head of Mission of the European Union mission in support of security sector reform in the Republic of Guinea-Bissau, EU SSR GUINEA-BISSAU</b> .....	34
--	----



<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance

## I

(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory)

## REGULATIONS

## COUNCIL REGULATION (EC) No 229/2008

of 10 March 2008

**amending Regulation (EC) No 533/2004 on the establishment of partnerships in the framework of the stabilisation and association process**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 181a(2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament <sup>(1)</sup>,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 533/2004 <sup>(2)</sup> provides that partnerships will be established for all the Western Balkan countries.
- (2) The European Council decided at its meeting in Brussels in December 2005 that the former Yugoslav Republic of Macedonia is to be a candidate country for membership of the European Union.
- (3) It is therefore appropriate to provide that instead of a European Partnership, the European Union should implement in its relations with the former Yugoslav Republic of Macedonia an Accession Partnership, and to amend Regulation (EC) No 533/2004 accordingly.
- (4) The State Union of Serbia and Montenegro has ceased to exist. Therefore, it is appropriate to amend the Regulation to take into account the fact that Serbia as well as Montenegro are now two independent States.
- (5) The Regulation covers Accession Partnerships as well as European Partnerships. Therefore, the full text needs to take this into account,

*Article 1*

Regulation (EC) No 533/2004 is hereby amended as follows:

1. Article 1 shall be replaced by the following:

*'Article 1*

European Partnerships shall be established to cover Albania, Bosnia and Herzegovina, Montenegro and Serbia including Kosovo as defined by the United Nations Security Council Resolution 1244 of 10 June 1999 (hereinafter referred to as the partners). The European Partnerships shall provide a framework covering the priorities resulting from the analysis of the partners' different situations, on which preparations for further integration into the European Union must concentrate in the light of the criteria defined by the European Council, and the progress made in implementing the stabilisation and association process including Stabilisation and Association Agreements, where appropriate, and in particular regional cooperation.'

2. Article 1a shall be replaced by the following:

*'Article 1a*

As part of the stabilisation and association process, Accession Partnerships for Croatia and the former Yugoslav Republic of Macedonia shall be established. The Accession Partnerships shall provide a framework covering the priorities resulting from the analysis of the situation in each country, on which preparations for accession must concentrate in the light of the Copenhagen criteria defined by the European Council and the progress made in implementing the stabilisation and association process, including the Stabilisation and Association Agreements concluded with those countries (\*), and in particular regional cooperation.

(\*). Stabilisation and Association Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the former Yugoslav Republic of Macedonia, of the other part (OJ L 84, 20.3.2004, p. 13). Stabilisation and Association Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Croatia, of the other part (OJ L 26, 28.1.2005, p. 3).'

<sup>(1)</sup> Opinion delivered on 15 January 2008 (not yet published in the Official Journal).

<sup>(2)</sup> OJ L 86, 24.3.2004, p. 1. Regulation as amended by Regulation (EC) No 269/2006 (OJ L 47, 17.2.2006, p. 7).

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 March 2008.

*For the Council*  
*The President*  
D. RUPEL

---

**COMMISSION REGULATION (EC) No 230/2008**  
**of 14 March 2008**  
**establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1580/2007 of 21 December 2007 laying down implementing rules of Council Regulations (EC) No 2200/96, (EC) No 2201/96 and (EC) No 1182/2007 in the fruit and vegetable sector <sup>(1)</sup>, and in particular Article 138(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 1580/2007 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes

the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard import values referred to in Article 138 of Regulation (EC) No 1580/2007 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 15 March 2008.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 March 2008.

*For the Commission*

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and  
Rural Development*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 350, 31.12.2007, p. 1.

## ANNEX

**to Commission Regulation of 14 March 2008 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

(EUR/100 kg)		
CN code	Third country code <sup>(1)</sup>	Standard import value
0702 00 00	JO	65,0
	MA	61,0
	TN	129,8
	TR	106,6
	ZZ	90,6
0707 00 05	JO	178,8
	MA	90,4
	TR	167,6
	ZZ	145,6
0709 90 70	MA	106,1
	TR	141,4
	ZZ	123,8
0709 90 80	EG	238,6
	ZZ	238,6
0805 10 20	EG	48,6
	IL	55,8
	MA	54,4
	TN	56,9
	TR	50,7
	ZA	43,3
	ZZ	51,6
0805 50 10	EG	107,9
	IL	106,3
	SY	105,3
	TR	123,0
	ZA	147,5
	ZZ	118,0
0808 10 80	AR	93,9
	BR	85,0
	CA	105,3
	CL	96,0
	CN	96,2
	MK	42,9
	US	106,8
	UY	87,8
	ZA	69,5
	ZZ	87,0
0808 20 50	AR	79,8
	CL	105,1
	CN	74,4
	ZA	92,5
	ZZ	88,0

<sup>(1)</sup> Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 231/2008****of 14 March 2008****on the issue of import licences for olive oil under the Tunisian tariff quota**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 2000/822/EC of 22 December 2000 on the conclusion of an Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Community and the Republic of Tunisia concerning reciprocal liberalisation measures and amendment of the Agricultural Protocols to the EC/Tunisia Association Agreement <sup>(1)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1301/2006 of 31 August 2006 laying down common rules for the administration of import tariff quotas for agricultural products managed by a system of import licences <sup>(2)</sup>, and in particular Article 7(2) thereof,

Whereas:

(1) Article 3(1) and (2) of Protocol No 1 to the Euro-Mediterranean Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Tunisia, of the other part <sup>(3)</sup> opens a tariff quota, at a zero rate of duty, for imports of untreated olive oil falling within CN codes 1509 10 10 and 1509 10 90 wholly obtained in Tunisia and transported directly from Tunisia to the Community, up to the limit laid down for each year.

(2) Article 2(2) of Commission Regulation (EC) No 1918/2006 of 20 December 2006 opening and providing for the administration of tariff quota for olive oil originating in Tunisia <sup>(4)</sup> lays down monthly quantitative limits for issuing import certificates.

(3) Applications were submitted to the competent authorities in accordance with Article 3(1) of Regulation (EC) No 1918/2006 for import licences covering a total quantity exceeding the limit of 4 000 tonnes laid down for March.

(4) Under these circumstances, the Commission must set a coefficient allocation to allow the issue of licences in proportion to the quantity available,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Applications for import licences submitted on 10 and 11 March 2008 under Article 3(1) of Regulation (EC) No 1918/2006 shall be accepted for 77,057570 % of the quantity applied for. The limit of 4 000 tonnes laid down for March has been reached.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 15 March 2008.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 March 2008.

*For the Commission*

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and  
Rural Development*

<sup>(1)</sup> OJ L 336, 30.12.2000, p. 92.

<sup>(2)</sup> OJ L 238, 1.9.2006, p. 13. Regulation as amended by Regulation (EC) No 289/2007 (OJ L 78, 17.3.2007, p. 17).

<sup>(3)</sup> OJ L 97, 30.3.1998, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ L 365, 21.12.2006, p. 84.

## COMMISSION REGULATION (EC) No 232/2008

of 14 March 2008

## amending Regulation (EC) No 382/2005 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1786/2003 on the common organisation of the market in dried fodder

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

implementing rules contained in Commission Regulation (EC) No 382/2005 <sup>(4)</sup>.

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1782/2003 of 29 September 2003 establishing common rules for direct support schemes under the common agricultural policy and establishing certain support schemes for farmers and amending Regulations (EEC) No 2019/93, (EC) No 1452/2001, (EC) No 1453/2001, (EC) No 1454/2001, (EC) No 1868/94, (EC) No 1251/1999, (EC) No 1254/1999, (EC) No 1673/2000, (EEC) No 2358/71 and (EC) No 2529/2001 <sup>(1)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 71(2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) <sup>(2)</sup>, and in particular Articles 90 and 194(a) in conjunction with Article 4 thereof,

Whereas:

(1) Council Regulation (EC) No 1786/2003 of 29 September 2003 on the common organisation of the market in dried fodder <sup>(3)</sup> is to be repealed from 1 April 2008 under Article 201(1)(b) of Regulation (EC) No 1234/2007.

(2) Article 86(1) of Regulation (EC) No 1234/2007 provides for an aid for processing in respect of the products of the dried fodder sector to be granted to undertakings processing products. The conditions and the obligations to be fulfilled by those undertakings are currently laid down in Regulation (EC) No 1786/2003 and in its

(3) In particular, Article 10 of Regulation (EC) No 1786/2003 provides among others the obligation of processing undertakings to keep stock records. Article 12 of the said Regulation determines the information to be stated in the contracts provided for by Article 86(1)(a) of Regulation (EC) No 1234/2007 and Article 13 of Regulation (EC) No 1786/2003 provides that Member States have to introduce control systems.

(4) Those conditions and obligations have not been incorporated in the Regulation (EC) No 1234/2007.

(5) In order to enable the dried fodder sector to continue to function properly and in the interest of clarity and rationalisation, those conditions and obligations should be laid down in Regulation (EC) No 382/2005.

(6) Eligibility for the aid requires, in certain cases, conclusion of a contract between producers and processing undertakings. To promote transparency of the production chain and facilitate essential checking, certain particulars in contracts should be made compulsory.

(7) To receive the aid, processors should therefore be required to keep stock records providing necessary information for checking entitlement and to furnish any other document needed.

(8) Where there is no contract between the producers and the processing undertakings, the latter should have to provide other information allowing entitlement to be checked.

(9) Regulation (EC) No 382/2005 should therefore be amended accordingly.

<sup>(1)</sup> OJ L 270, 21.10.2003, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 146/2008 (OJ L 46, 21.2.2008, p. 1).

<sup>(2)</sup> OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 270, 21.10.2003, p. 114. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 456/2006 (OJ L 82, 21.3.2006, p. 1).

<sup>(4)</sup> OJ L 61, 8.3.2005, p. 4. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1388/2007 (OJ L 310, 28.11.2007, p. 3).



(10) In accordance with Article 33(2)(e), Member States should notify to the Commission, *inter alia*, the changes in areas of leguminous and other green fodder. In order to render this provision more precise, it should be specified that the areas concerned are those whose production was, in the previous marketing year, subject to processing in view of obtaining the aid referred to in Article 88 of Regulation (EC) No 1234/2007.

(11) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for the Common Organisation of Agricultural Markets,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

Regulation (EC) No 382/2005 is hereby amended as follows:

1. Article 12 is replaced by the following:

#### 'Article 12

##### **Stock records of processing undertakings**

1. Aid provided for in Article 86(1) of Council Regulation (EC) No 1234/2007 (\*) shall only be granted to undertakings processing the products listed in Part IV of Annex I to that Regulation which comply with the following conditions:

(a) they keep stock records containing at least the following information:

(i) the quantities of green fodder and, where applicable, sun-dried fodder processed; however, where the particular circumstances of the undertaking so require, quantities may be estimated on the basis of areas sown;

(ii) the quantities of dried fodder produced and the quantities, with their quality, that leave the processor;

(b) they provide any other supporting documents needed for verifying entitlement to the aid.

2. The stock records of processing undertakings provided for in paragraph 1 shall be kept in conjunction with the accounts and shall permit daily tracking of:

(a) quantities of products entering for dehydration and/or grinding and, in respect of each delivery:

(i) the date of entry,

(ii) the quantity,

(iii) the type or types referred to in Part IV of Annex I to Regulation (EC) No 1234/2007 of fodder to be dehydrated and, where applicable, sun-dried fodder,

(iv) the moisture content of fodder to be dehydrated,

(v) the references of the contract and/or delivery declaration provided for in Article 14 or 15 of this Regulation.

(b) the quantities produced and any quantities of all additives used in manufacture;

(c) the quantities leaving, and, for each lot, the date of leaving, the moisture content and protein content recorded;

(d) the quantities of dried fodder in respect of which a processing undertaking has already benefited from aid, and which have entered or re-entered the premises of the undertaking;

(e) the stock of dried fodder at the end of each marketing year;

(f) the products mixed with or added to fodder dried and/or ground by the undertaking, specifying the type and name of the products, their total nitrogenous matter content in the dry matter and their rate of incorporation in the finished product.

3. Processing undertakings shall keep separate stock records for all categories of dried fodder provided for in Part IV of Annex I of Regulation (EC) No 1234/2007.

4. Where a processing undertaking also dehydrates or processes products other than dried fodder, it shall keep separate stock records in respect of such other dehydrating or processing activities.

(\*) OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.;

2. Article 14 is replaced by the following:

*'Article 14*

**Contracts**

1. Each contract as referred to in Article 86(1), points (a) and (c) of Regulation (EC) No 1234/2007 shall include, in particular:

- (a) the price to be paid to the grower of the green fodder or, if appropriate, sun-dried fodder;
- (b) the area from which the crop is to be delivered to the processor;
- (c) the delivery and payment terms;
- (d) the names and addresses of the parties to the contract;
- (e) the date on which it is concluded;
- (f) the marketing year concerned;
- (g) the type or types of fodder to be processed and the quantity likely to be involved;
- (h) the identification of the agricultural parcel(s) on which the fodder for processing is grown, with reference to the single aid application in which these parcels have been declared, in accordance with Article 14(1) of Regulation (EC) No 796/2004 and, where a contract has been concluded or a delivery declaration made before the date of submission of the single aid application, an undertaking to declare those parcels in the single aid application.

2. Where a processing undertaking is executing a special-order contract for processing of fodder as referred to in Article 86(1)(a) of Regulation (EC) No 1234/2007 concluded with an independent producer or with one or more of its own members, the contract shall also indicate:

- (a) the finished product to be delivered;
- (b) the costs to be paid by the producer.;

3. the following Article 22a is inserted in Chapter 5:

*'Article 22a*

**Inspection systems**

1. Member States shall introduce inspection systems for verifying that each processing undertaking has complied with the following:

- (a) the conditions laid down in Articles 1, 3, 86 to 89 of Regulation (EC) No 1234/2007 and Articles 12 and 14 of this Regulation;
- (b) the quantities covered by aid applications correspond to the quantities of dried fodder meeting the minimum quality that leave the processing undertakings.

2. Dried fodder shall be weighed on leaving the processing plant and samples taken.

3. Before adopting provisions for the application of paragraph 1, Member States shall notify such provisions to the Commission.;

4. in Article 33(2) point (e) is replaced by the following:

- '(e) not later than 31 May of each year, a comprehensive record of energy used in the production of dehydrated fodder, in accordance with Annex I to this Regulation, and the changes in areas of leguminous and other green fodder subject to processing as referred to in Article 86(1) of Regulation (EC) No 1234/2007, in accordance with Annex II to this Regulation, in the previous marketing year.;

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 1 April 2008.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 March 2008.

*For the Commission*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Member of the Commission*

---

**COMMISSION REGULATION (EC) No 233/2008****of 14 March 2008****fixing the import duties in the cereals sector applicable from 16 March 2008**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1784/2003 of 29 September 2003 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1249/96 of 28 June 1996 on rules of application (cereal sector import duties) for Council Regulation (EEC) No 1766/92 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 2(1) thereof,

Whereas:

- (1) Article 10(2) of Regulation (EC) No 1784/2003 states that the import duty on products falling within CN codes 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (high quality common wheat), 1002, ex 1005 other than hybrid seed, and ex 1007 other than hybrids for sowing, is to be equal to the intervention price valid for such products on importation and increased by 55 %, minus the cif import price applicable to the consignment in question. However, that duty may not exceed the rate of duty in the Common Customs Tariff.
- (2) Article 10(3) of Regulation (EC) No 1784/2003 lays down that, for the purposes of calculating the import duty referred to in paragraph 2 of that Article, representative cif import prices are to be established on a regular basis for the products in question.

- (3) Under Article 2(2) of Regulation (EC) No 1249/96, the price to be used for the calculation of the import duty on products of CN codes 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (high quality common wheat), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 and 1007 00 90 is the daily cif representative import price determined as specified in Article 4 of that Regulation.
- (4) Import duties should be fixed for the period from 16 March 2008, and should apply until new import duties are fixed and enter into force.
- (5) However, in accordance with Council Regulation (EC) No 1/2008 of 20 December 2007 temporarily suspending customs duties on imports of certain cereals for the 2007/08 marketing year <sup>(3)</sup>, the application of certain duties set by this Regulation is suspended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

From 16 March 2008, the import duties in the cereals sector referred to in Article 10(2) of Regulation (EC) No 1784/2003 shall be those fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information contained in Annex II.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 15 March 2008.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 March 2008.

*For the Commission*

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and  
Rural Development*

<sup>(1)</sup> OJ L 270, 21.10.2003, p. 78. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 735/2007 (OJ L 169, 29.6.2007, p. 6). Regulation (EC) No 1784/2003 will be replaced by Regulation (EC) No 1234/2007 (OJ L 299, 16.11.2007, p. 1) as from 1 July 2008.

<sup>(2)</sup> OJ L 161, 29.6.1996, p. 125. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1816/2005 (OJ L 292, 8.11.2005, p. 5).

<sup>(3)</sup> OJ L 1, 4.1.2008, p. 1.

## ANNEX I

**Import duties on the products referred to in Article 10(2) of Regulation (EC) No 1784/2003 applicable from 16 March 2008**

CN code	Description	Import duties <sup>(1)</sup> (EUR/t)
1001 10 00	Durum wheat, high quality	0,00 (*)
	medium quality	0,00 (*)
	low quality	0,00 (*)
1001 90 91	Common wheat seed	0,00
ex 1001 90 99	High quality common wheat, other than for sowing	0,00 (*)
1002 00 00	Rye	0,00 (*)
1005 10 90	Maize seed other than hybrid	0,00
1005 90 00	Maize, other than seed <sup>(2)</sup>	0,00 (*)
1007 00 90	Grain sorghum other than hybrids for sowing	0,00 (*)

<sup>(1)</sup> For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean or via the Suez Canal the importer may benefit, under Article 2(4) of Regulation (EC) No 1249/96, from a reduction in the duty of:

- 3 EUR/t, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or
- 2 EUR/t, where the port of unloading is in Denmark, Estonia, Ireland, Latvia, Lithuania, Poland, Finland, Sweden, the United Kingdom or the Atlantic coast of the Iberian peninsula.

<sup>(2)</sup> The importer may benefit from a flatrate reduction of EUR 24 per tonne where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

(\*) In accordance with Regulation (EC) No 1/2008, application of this duty is suspended.

## ANNEX II

## Factors for calculating the duties laid down in Annex I

29.2.2008-13.3.2008

## 1. Averages over the reference period referred to in Article 2(2) of Regulation (EC) No 1249/96:

(EUR/t)

	Common wheat (*)	Maize	Durum wheat, high quality	Durum wheat, medium quality (**)	Durum wheat, low quality (***)	Barley
Exchange	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Quotation	364,10	144,71	—	—	—	—
Fob price USA	—	—	446,78	436,78	416,78	176,70
Gulf of Mexico premium	95,51	10,40	—	—	—	—
Great Lakes premium	—	—	—	—	—	—

(\*) Premium of 14 EUR/t incorporated (Article 4(3) of Regulation (EC) No 1249/96).

(\*\*) Discount of 10 EUR/t (Article 4(3) of Regulation (EC) No 1249/96).

(\*\*\*) Discount of 30 EUR/t (Article 4(3) of Regulation (EC) No 1249/96).

## 2. Averages over the reference period referred to in Article 2(2) of Regulation (EC) No 1249/96:

Freight costs: Gulf of Mexico–Rotterdam: 43,76 EUR/t

Freight costs: Great Lakes–Rotterdam: 36,26 EUR/t

## DECISIONS ADOPTED JOINTLY BY THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL

### DECISION No 234/2008/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL

of 11 March 2008

#### establishing the European Statistical Advisory Committee and repealing Council Decision 91/116/EEC

(Text with EEA relevance)

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 285 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee <sup>(1)</sup>,

After consulting the Committee of the Regions,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty <sup>(2)</sup>,

Whereas:

(1) The consultation of users and producers of statistical information as well as respondents to requests for such information is essential for the preparation and development of the Community's statistical information policy.

(2) The European Advisory Committee on Statistical Information in the Economic and Social Spheres set up by Council Decision 91/116/EEC <sup>(3)</sup> currently assists the Council and the Commission in the coordination of the objectives of the Community's statistical information policy, taking into account user requirements and the costs borne by information providers and producers.

(3) The European Advisory Committee on Statistical Information in the Economic and Social Spheres has been of use but changes that have taken place in the Community, in particular its enlargement to 27 Member States, require that a number of modifications be made to the role, mandate, composition and procedures of that Committee. In the interests of clarity, it is appropriate to replace that Committee by a new European Statistical Advisory Committee (the Committee).

(4) The Committee should contribute to a close cooperation in the programme-planning process in order to improve the governance of the European Statistical System and enhance the quality of Community statistics. To this effect, close collaboration should be maintained with the Statistical Programme Committee established by Council Decision 89/382/EEC, Euratom <sup>(4)</sup> and with the Committee on Monetary, Financial and Balance of Payments Statistics established by Council Decision 91/115/EEC <sup>(5)</sup>.

(5) A balance should be achieved between the need to reduce membership in order to enable the Committee to work efficiently in an enlarged Community on the one hand, and the need to allow representation of all stakeholders in Community statistics, as requested in the Council conclusions of 8 November 2005, on the other.

(6) In order to meet the objectives of better assessing and balancing the benefits and costs of Community statistical requirements and rebalancing and reducing the burden of Community statistical legislation, so facilitating compliance with increasing demand, the Committee should play a stronger role in preparing and implementing the Community statistical programme.

(7) The Committee should serve as a channel for advice from users, respondents and producers of statistical information on the objectives of the Community's statistical information policy.

<sup>(1)</sup> OJ C 97, 28.4.2007, p. 1.

<sup>(2)</sup> Opinion of the European Parliament of 24 October 2007 (not yet published in the Official Journal) and Council Decision of 14 February 2008.

<sup>(3)</sup> OJ L 59, 6.3.1991, p. 21. Decision as amended by Decision 97/255/EC (OJ L 102, 19.4.1997, p. 32).

<sup>(4)</sup> OJ L 181, 28.6.1989, p. 47.

<sup>(5)</sup> OJ L 59, 6.3.1991, p. 19. Decision as replaced by Decision 2006/856/EC (OJ L 332, 30.11.2006, p. 21).

(8) Decision 91/116/EEC should therefore be repealed,

authorities, and appropriateness to users' needs of the scope, level of detail, and costs of Community statistics;

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

#### *Article 1*

#### **European Statistical Advisory Committee**

1. The European Statistical Advisory Committee (hereinafter referred to as the Committee) is hereby established.

2. The Committee shall assist the European Parliament, the Council and the Commission in ensuring that user requirements and the costs borne by information providers and producers are taken into account in coordinating the strategic objectives and priorities of the Community's statistical information policy.

3. That assistance shall cover all statistical domains relevant to the Community's statistical information policy.

#### *Article 2*

#### **Tasks**

1. The Commission shall consult the Committee at an early stage in the preparation of the Community statistical programme. The Committee shall deliver an opinion addressing in particular:

- (a) the relevance of the Community statistical programme to the requirements of European integration and development, as expressed by the Community institutions, national and regional authorities, the various economic and social categories and scientific circles;
- (b) the relevance of the Community statistical programme in relation to the activities of the Community, taking into account economic, social and technical developments;
- (c) the balance as regards priorities and resources between different areas in the Community statistical programme, the annual statistical work programme of the Commission, and possibilities of re-prioritising statistical work;
- (d) the adequacy of the resources needed to implement the Community statistical programme, including the costs incurred directly by both the Community and national

(e) the costs related to the provision of statistical information by information providers and possibilities of reducing the response burden, with particular reference to the burden on small and medium-sized enterprises.

2. The Committee shall also draw the Commission's attention to areas in which it may be necessary to develop new statistical activities and shall advise the Commission how to improve the relevance of the Community statistics to users, taking into account the costs borne by information providers and producers.

#### *Article 3*

#### **Relations with Community institutions and other bodies**

1. At the request of the European Parliament, the Council and the Commission, the Committee shall deliver an opinion on matters relating to user requirements and costs incurred by data suppliers in the development of the Community's statistical information policy, in the priorities of the Community statistical programme, in the evaluation of existing statistics, in data quality and in dissemination policy.

2. The Committee shall deliver opinions and present reports relating to user requirements and the costs borne by data providers in the production and dissemination of Community statistics to the European Parliament, the Council and the Commission whenever it considers this necessary for the fulfilment of its task.

The Commission shall report on an annual basis on how it has taken account of the Committee's opinions.

3. In order to accomplish its task, the Committee shall cooperate with the Statistical Programme Committee and the Committee on Monetary, Financial and Balance of Payments Statistics. It shall regularly inform those two Committees of its opinions regarding the tasks set out in Article 2 and shall send them the opinions and reports referred to in paragraphs 1 and 2 of this Article.

4. The Committee shall establish relationships with national statistical user councils.



*Article 4***Composition and procedure for appointment**

1. The Committee shall comprise 24 members, as follows:

(a) twelve members shall be appointed by the Commission, after consulting the European Parliament and the Council. They shall act independently. With a view to the appointment of those twelve members, each Member State shall provide the Commission with a list of three candidates with a well-established qualification in the field of statistics. The Commission shall endeavour to ensure that the selection of the 12 members represent, in equal measure, users, respondents, and other stakeholders in Community statistics (including the scientific community, the social partners and civil society). The 12 members shall perform their duties in their personal capacity;

(b) eleven members shall be appointed directly by the institutions and bodies to which they belong, as follows:

(i) one member representing the European Parliament,

(ii) one member representing the Council,

(iii) one member representing the European Economic and Social Committee,

(iv) one member representing the Committee of the Regions,

(v) one member representing the European Central Bank,

(vi) two members representing the Statistical Programme Committee,

(vii) one member representing the Confederation of European Business (BUSINESSEUROPE),

(viii) one member representing the European Trade Union Confederation,

(ix) one member representing the European Association of Craft Small and Medium-sized Enterprises, and

(x) the European Data Protection Supervisor;

(c) the Director-General of Eurostat shall be an *ex officio* member of the Committee, without a voting right.

2. The list of members of the Committee shall be published in the *Official Journal of the European Union*, C series.

*Article 5***Duration of mandate**

1. Members of the Committee shall be appointed for a term of five years, renewable once. On the expiry of their term of office, members shall remain in office until they are replaced or until their appointments are renewed.

2. If a member resigns before the expiry of his or her term of office, he or she shall be replaced for the remainder of the term by a member appointed in accordance with Article 4.

*Article 6***Structure and operation**

1. The Committee shall elect its chairperson from among the members appointed by the Commission. The chairperson shall be appointed for a term of five years, renewable once.

2. The chairperson shall convene the Committee at least once a year, either on his or her own initiative or at the request of at least one third of its members.

3. For the preparation of opinions on highly complex statistical matters, the Committee may, in agreement with the Commission, establish temporary working parties to be chaired by a Committee member. Each working party shall be made up of experts providing an appropriate balance of professional backgrounds and geographical distribution. The chairpersons of those working parties shall present the results of their proceedings in the form of a report at a meeting of the Committee.

4. For the performance of its tasks, the Committee may commission studies and hold seminars.

5. Representatives of any Commission department concerned may participate in the meetings of the Committee and the working parties as observers.

The chairperson may authorise other observers to attend meetings of the Committee.

6. The Commission shall provide secretarial services for the Committee and the working parties.

7. The Commission shall include the Committee's expenses in its budgetary estimates.

*Article 7***Decision-making procedures**

The Committee's internal rules of procedure shall specify the detail of its decision-making procedures.

*Article 8***Confidentiality**

Without prejudice to Article 287 of the Treaty, Committee members shall be required not to disclose information to which they have gained access through Committee or working party proceedings if the Commission informs them that such information is justifiably of a confidential nature or that responding to a request for an opinion or a question raised would lead to the disclosure of such confidential information.

*Article 9***Internal Rules of Procedure**

After consulting the Commission, the Committee shall adopt its rules of procedure. The rules of procedure shall be transmitted

for information purposes to the European Parliament and the Council.

*Article 10***Repeal**

Decision 91/116/EEC shall be repealed.

*Article 11***Entry into force**

This Decision shall enter into force on 15 June 2008.

Done at Strasbourg, 11 March 2008.

*For the European Parliament*

*The President*

H.-G. PÖTTERING

*For the Council*

*The President*

J. LENARČIČ

**DECISION No 235/2008/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL**  
**of 11 March 2008**  
**establishing the European Statistical Governance Advisory Board**  
**(Text with EEA relevance)**

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 285 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty <sup>(1)</sup>,

Whereas:

(1) The need to establish Europe-wide standards on the independence, integrity and accountability of the national and Community statistical authorities led the Statistical Programme Committee established by Council Decision 89/382/EEC, Euratom <sup>(2)</sup>, unanimously to endorse, at its meeting on 24 February 2005, the European Statistics Code of Practice (hereinafter referred to as the Code of Practice) as presented in the Recommendation of the Commission of 25 May 2005 on the independence, integrity and accountability of the national and Community statistical authorities.

(2) The Code of Practice has the dual purpose of improving trust and confidence in statistical authorities by proposing certain institutional and organisational arrangements on the one hand and reinforcing the quality of the statistics they produce on the other.

(3) In the Communication of 25 May 2005 to the European Parliament and to the Council on the independence, integrity and accountability of the national and Community statistical authorities, the Commission acknowledged the usefulness of an external advisory

body that could play an active role in overseeing how the Code of Practice is implemented by the European Statistical System as a whole. In its Recommendation of 25 May 2005, the Commission stated its intention to consider proposing the establishment of such an external advisory body.

(4) On 8 November 2005, the Council concluded that a new high-level advisory body would enhance the independence, integrity and accountability of the Commission (Eurostat) and, in the context of the peer review assessment of implementing the Code of Practice, of the European Statistical System. The Council recommended that the body should be a small group of independent persons appointed on the basis of their competence.

(5) The members of that body should provide a complementary mix of skills and experience, drawing, for example, on people from academia and those with national and/or international professional experience in the field of statistics.

(6) The body should establish an assessment for the Commission (Eurostat) on the implementation of the Code of Practice analogous to the peer review of National Statistical Offices.

(7) A dialogue with the Statistical Programme Committee and the European Statistical Advisory Committee, established by Decision No 234/2008/EC of the European Parliament and of the Council <sup>(3)</sup>, on the Code of Practice, and also with Member States' stakeholder bodies, should be encouraged where appropriate.

(8) An advisory board should therefore be established, and its tasks and structure defined, without prejudice to Article 5 of the Protocol on the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank,

<sup>(1)</sup> Opinion of the European Parliament of 24 October 2007 (not yet published in the Official Journal) and Council Decision of 14 February 2008.

<sup>(2)</sup> OJ L 181, 28.6.1989, p. 47.

<sup>(3)</sup> See page 13 of this Official Journal.

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

**Advisory Board**

The European Statistical Governance Advisory Board (hereinafter referred to as the Board) is hereby established. The purpose of the Board shall be to provide an independent overview of the European Statistical System as regards the implementation of the European Statistics Code of Practice (hereinafter referred to as the Code of Practice).

*Article 2*

**Tasks**

1. The Board's tasks shall be to:
  - (a) prepare an annual report for the European Parliament and the Council on the implementation of the Code of Practice insofar as it relates to the Commission (Eurostat) and to transmit that report to the Commission prior to submitting it to the European Parliament and to the Council;
  - (b) include in that annual report an assessment of the implementation of the Code of Practice in the European Statistical System as a whole;
  - (c) advise the Commission on appropriate measures to facilitate the implementation of the Code of Practice insofar as it relates to the Commission (Eurostat) and to the European Statistical System as a whole;
  - (d) advise the Commission (Eurostat) on communicating the Code of Practice to users and data providers;
  - (e) advise the Commission (Eurostat) and the Statistical Programme Committee as regards updating the Code of Practice.

2. The Board may advise the Commission and shall respond to the Commission as regards questions relating to user confidence in European statistics, in compliance with the tasks laid down under paragraph 1.

*Article 3*

**Membership of the Board**

1. The Board shall comprise seven members, including its chairperson. The Board's members shall act independently. The Commission (Eurostat) shall be represented as an observer.

2. The members of the Board shall be selected from among experts possessing outstanding competence in the field of statistics, shall perform their duties in their personal capacity, and shall be selected to provide a range of complementary skills and experience.

3. After consulting the Commission, the Council shall select, and the European Parliament shall approve, the nomination of the chairperson of the Board.

The chairperson shall not be a current member of either a National Statistical Office or the Commission and shall have held no such post within the last two years.

After consulting the Commission, the European Parliament and the Council shall each appoint three members of the Board.

4. The term of office for the chairperson and members of the Board shall be three years, renewable once.

5. If a member resigns before the expiry of his or her term of office, he or she shall be replaced by a new member, appointed in accordance with this Article, who shall serve a full term.

*Article 4*

**Proceedings**

1. The Board shall adopt its own rules of procedure, which shall be made public.

2. The Board's annual report, referred to in Article 2(1)(a), shall be made public after submission to the European Parliament and to the Council. In addition, the Board may decide to publish any conclusion, partial conclusion or working document, provided that it has been communicated in advance to the European Parliament, the Council and the Commission (Eurostat) and any other body involved, with an adequate opportunity for response.

3. Without prejudice to Article 287 of the Treaty, Board members shall be required not to disclose information to which they have gained access through the Board's proceedings if the Commission informs them that such information is justifiably of a confidential nature or that responding to a request for an opinion or a question raised would lead to the disclosure of such confidential information.

4. The Board shall be assisted by a secretariat, which shall be provided by the Commission but which must act independently thereof. The Board's secretary shall be appointed by the Commission after consulting the Board. The secretary shall act on the instructions of the Board.

5. The expenses of the Board shall be included in the budgetary estimates of the Commission.

*Article 5*

A review of the role and effectiveness of the Board shall be conducted three years after its establishment.

*Article 6*

This Decision shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Strasbourg, 11 March 2008.

*For the European Parliament*

*The President*

H.-G. PÖTTERING

*For the Council*

*The President*

J. LENARČIČ

---

## II

(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is not obligatory)

## DECISIONS

## COUNCIL

## COUNCIL DECISION

of 18 February 2008

**on the conclusion of Protocols amending the Agreements on certain aspects of air services between the European Community and, respectively, the Government of Georgia, the Republic of Lebanon, the Republic of Maldives, the Republic of Moldova, the Government of the Republic of Singapore and the Oriental Republic of Uruguay to take account of the accession to the European Union of the Republic of Bulgaria and Romania**

(2008/224/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 80(2) in conjunction with the first sentence of the first subparagraph of Article 300(2) and the first subparagraph of Article 300(3) thereof,

Having regard to the 2005 Act of Accession, and in particular Article 6(2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the Opinion of the European Parliament <sup>(1)</sup>,

Whereas:

(1) The Republic of Bulgaria and Romania each signed a bilateral agreement concerning air services with Georgia on 19 January 1995 and on 26 March 1996, respectively.

(2) The Agreement between the European Community and the Government of Georgia on certain aspects of air services <sup>(2)</sup> was signed in Brussels on 3 May 2006.

(3) The Republic of Bulgaria and Romania each signed a bilateral agreement concerning air services with the Republic of Lebanon on 17 February 1967 and 25 February 1967, respectively.

(4) The Agreement between the European Community and the Republic of Lebanon on certain aspects of air services <sup>(3)</sup> was signed in Beirut on 7 July 2006.

(5) The Republic of Bulgaria signed a bilateral agreement concerning air services with the Republic of Maldives on 13 August 2006 in Male.

(6) The Agreement between the European Community and the Republic of Maldives on certain aspects of air services <sup>(4)</sup> was signed in Brussels on 21 September 2006.

(7) The Republic of Bulgaria and Romania each signed a bilateral agreement concerning air services with the Republic of Moldova on 17 April 1996 and 28 June 1993, respectively.

(8) The Agreement between the European Community and the Republic of Moldova on certain aspects of air services <sup>(5)</sup> was signed in Brussels on 11 April 2006.

<sup>(1)</sup> Opinion of the European Parliament delivered on 11 December 2007 (not yet published in the Official Journal).

<sup>(2)</sup> OJ L 134, 20.5.2006, p. 24.

<sup>(3)</sup> OJ L 215, 5.8.2006, p. 17.

<sup>(4)</sup> OJ L 286, 17.10.2006, p. 20.

<sup>(5)</sup> OJ L 126, 13.5.2006, p. 24.

- (9) The Republic of Bulgaria and Romania each signed a bilateral agreement concerning air services with the Republic of Singapore on 28 November 1969 and 11 January 1978, respectively.
- (10) The Agreement between the European Community and the Government of the Republic of Singapore on certain aspects of air services <sup>(1)</sup> was signed in Luxembourg on 9 June 2006.
- (11) Romania signed a bilateral agreement concerning air services with the Oriental Republic of Uruguay on 31 May 1996 in Bucharest.
- (12) The Agreement between the European Community and the Oriental Republic of Uruguay on certain aspects of air services <sup>(2)</sup> was signed in Montevideo on 3 November 2006.
- (13) The 2005 Accession Treaty was signed in Luxembourg on 25 April 2005 and entered into force on 1 January 2007.
- (14) A Protocol amending Annexes I and II to each of the abovementioned agreements between the European Community and the respective states is necessary to take account of the accession of the two new Member States.
- (15) Negotiations are based on the negotiating mandate granted by the Council to the Commission on 5 June 2003.
- (16) Consequently, the Protocols should be concluded on behalf of the Community,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following Protocols are hereby approved on behalf of the Community:

- Protocol amending the Agreement between the European Community and the Government of Georgia on certain aspects of air services,
- Protocol amending the Agreement between the European Community and the Republic of Lebanon on certain aspects of air services,
- Protocol amending the Agreement between the European Community and the Republic of Maldives on certain aspects of air services,
- Protocol amending the Agreement between the European Community and the Republic of Moldova on certain aspects of air services,
- Protocol amending the Agreement between the European Community and the Government of the Republic of Singapore on certain aspects of air services,
- Protocol amending the Agreement between the European Community and the Oriental Republic of Uruguay on certain aspects of air services.

The text of the Protocols is attached to this Decision.

*Article 2*

The President of the Council shall, on behalf of the Community, give the notification provided for in Article 3 of each of the Protocols.

Done at Brussels, 18 February 2008.

*For the Council*  
*The President*  
D. RUPEL

<sup>(1)</sup> OJ L 243, 6.9.2006, p. 22.

<sup>(2)</sup> OJ L 330, 28.11.2006, p. 19.

## PROTOCOL

### amending the Agreement between the European Community and the Government of Georgia on certain aspects of air services

THE EUROPEAN COMMUNITY,

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF GEORGIA,

of the other part,

(hereinafter referred to as the Parties),

HAVING REGARD to the Agreements between the Republic of Bulgaria and Romania, and Georgia, signed on 19 January 1995 at Sofia and 26 March 1996 at Tbilisi, respectively,

HAVING REGARD to the Agreement between the European Community and the Government of Georgia on certain aspects of air services, signed in Brussels on 3 May 2006 (hereinafter referred to as the horizontal agreement),

CONSIDERING the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union and therefore to the Community on 1 January 2007,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

#### *Article 1*

The following indents shall be inserted in Annex I, point (a) of the horizontal agreement after the entry concerning Austria and the Netherlands, respectively:

‘— Agreement between the Government of the Republic of Bulgaria and the Government of the Republic of Georgia concerning air services, done at Sofia on 19 January 1995, hereinafter referred to as the “Georgia-Bulgaria Agreement” in Annex II;’

‘— Agreement between the Government of Romania and the Government of Georgia concerning air services, done at Tbilisi on 26 March 1996, hereinafter referred to as the “Georgia-Romania Agreement” in Annex II.’

#### *Article 2*

The following indents shall be inserted in Annex II to the horizontal agreement after the entries concerning the ‘Georgia-Belgium Agreement’ and the ‘Georgia-Poland Agreement’, respectively:

(a) at point (a) ‘Designation by a Member State’:

‘— Article 3, paragraph 5, of the Georgia-Bulgaria Agreement;’

‘— Article 3 of the Georgia-Romania Agreement;’

(b) at point (b) ‘Refusal, revocation, suspension or limitation of authorisations or permissions’:

‘— Article 4, paragraph 1(a), of the Georgia-Bulgaria Agreement;’

‘— Article 4, paragraph 1(a), of the Georgia-Romania Agreement;’

(c) at point (d) ‘Taxation of aviation fuel’:

‘— Article 5 of the Georgia-Bulgaria Agreement;’

‘— Article 9 of the Georgia-Romania Agreement;’



(d) at point (e) 'Tariffs for carriage within the European Community': procedures necessary for its entry into force have been completed.

'— Article 6 of the Georgia-Bulgaria Agreement;'

'— Article 8 of the Georgia-Romania Agreement;'

*Article 3*

This Protocol shall enter into force when the Parties have notified each other in writing that their respective internal

*Article 4*

This Protocol shall be drawn up in the Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish, Swedish and Georgian languages, each of these texts being equally authentic.

---

## PROTOCOL

### amending the Agreement between the European Community and the Republic of Lebanon on certain aspects of air services

THE EUROPEAN COMMUNITY,

of the one part, and

THE REPUBLIC OF LEBANON,

of the other part,

(hereinafter referred to as the Parties),

HAVING REGARD to the Agreements between the Republic of Bulgaria and Romania, and the Republic of Lebanon, signed on 17 February 1967 in Beirut and on 25 February 1967 in Beirut, respectively,

HAVING REGARD to the Agreement between the European Community and the Republic of Lebanon on certain aspects of air services, signed in Beirut on 7 July 2006 (hereinafter referred to as the horizontal agreement),

CONSIDERING the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union and therefore to the Community on 1 January 2007,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

#### *Article 1*

The following indents shall be inserted in Annex I, point (a) of the horizontal agreement after the entry concerning Belgium and Poland, respectively:

‘— Agreement between the Government of the Republic of Bulgaria and the Government of the Republic of Lebanon concerning air services, done at Beirut on 17 February 1967 (hereinafter referred to as the Lebanon-Bulgaria Agreement);’;

‘— Agreement between the Government of the Socialist Republic of Romania and the Government of the Republic of Lebanon concerning air services, done at Beirut on 25 February 1967 (hereinafter referred to as the Lebanon-Romania Agreement);’.

#### *Article 2*

The following indents shall be inserted in Annex II to the horizontal agreement after the entries concerning the ‘Lebanon-Belgium Agreement’ and the ‘Lebanon-Poland Agreement’, respectively:

(a) at point (a) ‘Designation by a Member State’:

‘— Article 3 of the Lebanon-Bulgaria Agreement;’;

‘— Article 3 of the Lebanon-Romania Agreement;’;

(b) at point (b) ‘Refusal, revocation, suspension or limitation of authorisations or permissions’:

‘— Article 3 of the Lebanon-Bulgaria Agreement;’;

‘— Article 3 of the Lebanon-Romania Agreement;’;

(c) at point (d) ‘Taxation of aviation fuel’:

‘— Article 6 of the Lebanon-Bulgaria Agreement;’;

‘— Article 8 of the Lebanon-Romania Agreement;’;

(d) at point (e) 'Tariffs for carriage within the European Community':

*Article 3*

This Protocol shall enter into force when the Parties have notified each other in writing that their respective internal procedures necessary for its entry into force have been completed.

'— Article 10 of the Lebanon-Bulgaria Agreement';

*Article 4*

This Protocol shall be drawn up in the Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish, Swedish and Arabic languages, each of these texts being equally authentic.

'— Article 9 of the Lebanon-Romania Agreement';

---

**PROTOCOL**  
**amending the Agreement between the European Community and the Republic of Maldives on certain aspects of air services**

THE EUROPEAN COMMUNITY,

of the one part, and

THE REPUBLIC OF MALDIVES,

of the other part,

(hereinafter referred to as the Parties),

HAVING REGARD to the Agreement between the Republic of Bulgaria and the Republic of Maldives, signed on 13 August 1996 in Male,

HAVING REGARD to the Agreement between the European Community and the Republic of Maldives on certain aspects of air services, signed in Brussels on 21 September 2006 (hereinafter referred to as the horizontal agreement),

CONSIDERING the accession of the Republic of Bulgaria to the European Union and therefore to the Community on 1 January 2007,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following indent shall be inserted in Annex I, point (a) of the horizontal agreement after the entry concerning Austria:

‘— Agreement between the Government of the Republic of Bulgaria and the Government of the Republic of Maldives concerning air services, done at Male on 13 August 2006, hereinafter referred to as the “Maldives-Bulgaria Agreement” in Annex II;’

*Article 2*

The following indents shall be inserted in Annex II to the horizontal agreement after the entry concerning the ‘Maldives-Austria Agreement’:

(a) at point (a) ‘Designation by a Member State’:

‘— Article 3(1), of the Maldives-Bulgaria Agreement;’

(b) at point (b) ‘Refusal, revocation, suspension or limitation of authorisations or permissions’:

‘— Article 4(1)(a) of the Maldives-Bulgaria Agreement;’

(c) at point (d) ‘Taxation of aviation fuel’:

‘— Article 7 of the Maldives-Bulgaria Agreement;’

(d) at point (e) ‘Tariffs for carriage within the European Community’:

‘— Article 9 of the Maldives-Bulgaria Agreement;’

*Article 3*

This Protocol shall enter into force when the Parties have notified each other in writing that their respective internal procedures necessary for its entry into force have been completed.

*Article 4*

This Protocol shall be drawn up in the Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish, Swedish and Maldivian Dhivehi languages, each of these texts being equally authentic.

## PROTOCOL

### amending the Agreement between the European Community and the Republic of Moldova on certain aspects of air services

THE EUROPEAN COMMUNITY,

of the one part, and

THE REPUBLIC OF MOLDOVA,

of the other part,

(hereinafter referred to as the Parties),

HAVING REGARD to the Agreements between the Republic of Bulgaria and Romania, and the Republic of Moldova, signed on 17 April 1996 at Sofia and on 28 June 1993 at Chisinau, respectively,

HAVING REGARD to the Agreement between the European Community and the Republic of Moldova on certain aspects of air services, signed in Brussels on 11 April 2006 (hereinafter referred to as the horizontal agreement),

CONSIDERING the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union, and therefore to the Community, on 1 January 2007,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

#### *Article 1*

The following indents shall be inserted in Annex I, point (a) of the horizontal agreement after the entry concerning Austria and Poland, respectively:

‘— Agreement between the Government of the Republic of Bulgaria and the Government of the Republic of Moldova concerning air services between their territories and beyond, signed at Sofia on 17 April 1996 (hereinafter referred to as the “Moldova-Bulgaria Agreement”);’;

‘— Agreement between the Government of Romania and the Government of the Republic of Moldova concerning air services, signed at Chisinau on 28 June 1993, as amended by the Additional Protocol signed at Bucharest on 31 January 2003, as last amended by the exchange of notes dated 5 May 2004 and, respectively, 12 May 2004 (hereinafter referred to as the “Moldova-Romania Agreement”);’;

#### *Article 2*

The following indents shall be inserted in Annex II to the horizontal agreement after the entries concerning the ‘Moldova-Austria Agreement’ and the ‘Moldova-Poland Agreement’, respectively:

(a) at point (a) ‘Designation by a Member State’:

‘— Article 3(5) of the Moldova-Bulgaria Agreement;’;

‘— Article 3 of the Moldova-Romania Agreement;’;

(b) at point (b) ‘Refusal, revocation, suspension or limitation of authorisations or permissions’:

‘— Article 4(1)(a) of the Moldova-Bulgaria Agreement;’;

‘— Article 4(1)(a) of the Moldova-Romania Agreement;’;

(c) at point (d) ‘Taxation of aviation fuel’:

‘— Article 7 of the Moldova-Bulgaria Agreement;’;

‘— Article 9 of the Moldova-Romania Agreement;’;

(d) at point (e) 'Tariffs for carriage within the European Community':

— Article 9 of the Moldova-Bulgaria Agreement;'

— Article 8 of the Moldova-Romania Agreement;'.  
  
\_\_\_\_\_

*Article 3*

This Protocol shall enter into force when the Parties have notified each other in writing that their respective internal procedures necessary for its entry into force have been completed.

*Article 4*

This Protocol shall be drawn up in the official languages of the Parties, each of these texts being equally authentic.

## PROTOCOL

### amending the Agreement between the European Community and the Government of the Republic of Singapore on certain aspects of air services

THE EUROPEAN COMMUNITY,

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SINGAPORE,

of the other part,

(hereinafter referred to as the Parties),

HAVING REGARD to the Agreements between the Republic of Bulgaria and Romania, and the Government of the Republic of Singapore, signed on 28 November 1969 at Singapore and on 11 January 1978 at Singapore, respectively,

HAVING REGARD to the Agreement between the European Community and the Government of the Republic of Singapore on certain aspects of air services, signed in Luxembourg on 9 June 2006 (hereinafter referred to as the horizontal agreement),

CONSIDERING the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union, and therefore to the Community, on 1 January 2007,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

#### *Article 1*

The following indents shall be inserted in Annex I, point (a) of the horizontal agreement after the entry concerning Belgium and Portugal, respectively:

‘— Agreement between the Government of the Republic of Singapore and the Government of the People’s Republic of Bulgaria for air services between and beyond their respective territories, done at Singapore on 28 November 1969 (hereinafter referred to as the Singapore-Bulgaria Agreement);’;

‘— Agreement between the Government of the Socialist Republic of Romania and the Government of the Republic of Singapore concerning air services, done at Singapore on 11 January 1978 (hereinafter referred to as the Singapore-Romania Agreement);’;

#### *Article 2*

The following indents shall be inserted in Annex II to the horizontal agreement after the entries concerning the ‘Singapore-Belgium Agreement’ and the ‘Singapore-Portugal Agreement’, respectively:

(a) at point (a) ‘Designation by a Member State’:

‘— Article 3 of the Singapore-Bulgaria Agreement;’;

‘— Article 3 of the Singapore-Romania Agreement;’;

(b) at point (b) ‘Refusal, revocation, suspension or limitation of authorisations or permissions’:

‘— Article 3 of the Singapore-Bulgaria Agreement;’;

‘— Article 3 of the Singapore-Romania Agreement;’;

(c) at point (d) 'Tariffs for carriage within the European Community': procedures necessary for its entry into force have been completed.

'— Article 8 of the Singapore-Bulgaria Agreement;'

'— Article 9 of the Singapore-Romania Agreement;'

*Article 3*

This Protocol shall enter into force when the Parties have notified each other in writing that their respective internal

*Article 4*

This Protocol shall be drawn up in the Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish and Swedish languages. In case of any dispute the English text shall prevail over the other language texts.

---



**PROTOCOL****amending the Agreement between the European Community and the Eastern Republic of Uruguay  
on certain aspects of air services**

THE EUROPEAN COMMUNITY,

of the one part, and

THE EASTERN REPUBLIC OF URUGUAY,

of the other part,

(hereinafter referred to as the Parties),

HAVING REGARD to the Agreement between Romania and the Eastern Republic of Uruguay, signed on 31 May 1996 in Bucharest,

HAVING REGARD to the Agreement between the European Community and the Eastern Republic of Uruguay on certain aspects of air services, signed in Montevideo on 3 November 2006 (hereinafter referred to as the horizontal agreement),

CONSIDERING the accession of Romania to the European Union, and therefore to the Community, on 1 January 2007,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following indent shall be inserted in Annex I, point (a) of the horizontal agreement after the entry concerning Portugal:

‘— Agreement between the Government of Romania and the Government of the Eastern Republic of Uruguay concerning air services, done at Bucharest on 31 May 1996, hereinafter referred to as the “Uruguay-Romania Agreement” in Annex II.’

*Article 2*

The following indents shall be inserted in Annex II to the horizontal agreement after the entries concerning the ‘Uruguay-Portugal Agreement’:

(a) at point (a) ‘Designation’:

‘— Article 3 of the Uruguay-Romania Agreement.’;

(b) at point (b) ‘Refusal, revocation, suspension or limitation of authorisations or permissions’:

‘— Article 4(1) of the Uruguay-Romania Agreement.’;

(c) at point (d) ‘Taxation of aviation fuel’:

‘— Article 9 of the Uruguay-Romania Agreement.’;

(d) at point (e) ‘Tariffs for carriage within the European Community’:

‘— Article 8 of the Uruguay-Romania Agreement.’;

*Article 3*

This Protocol shall enter into force when the Parties have notified each other in writing that their respective internal procedures necessary for its entry into force have been completed.

*Article 4*

This Protocol shall be drawn up in the Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish and Swedish languages. In case of divergence the Spanish text shall prevail over the other language texts.

# COMMISSION

## COMMISSION DECISION

of 14 March 2008

### amending Decision 2006/805/EC as regards animal health control measures relating to classical swine fever in Germany

(notified under document number C(2008) 956)

(Text with EEA relevance)

(2008/225/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 90/425/EEC of 26 June 1990 concerning veterinary and zootechnical checks applicable in intra-Community trade in certain live animals and products with a view to the completion of the internal market <sup>(1)</sup>, and in particular Article 10(4) thereof,

Having regard to Council Directive 89/662/EEC of 11 December 1989 concerning veterinary checks in intra-Community trade with a view to completion of the internal market <sup>(2)</sup>, and in particular Article 9(4) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Decision 2006/805/EC of 24 November 2006 concerning animal health control measures relating to classical swine fever in certain Member States <sup>(3)</sup> was adopted in response to outbreaks of classical swine fever in certain Member States. That Decision establishes certain disease control measures concerning classical swine fever in those Member States.
- (2) Germany has informed the Commission that the disease situation in certain areas of the federal state of North Rhine-Westphalia has significantly improved. The measures provided for in Decision 2006/805/EC concerning those areas should therefore no longer apply.

(3) For the sake of transparency of Community legislation, the list of the Member States concerned or the regions thereof as set out in the Annex to Decision 2006/805/EC should be replaced by the text in the Annex to this Decision.

(4) Decision 2006/805/EC should therefore be amended accordingly.

(5) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

#### Article 1

The Annex to Decision 2006/805/EC is replaced by the text in the Annex to this Decision.

#### Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 March 2008.

For the Commission  
Androulla VASSILIOU  
Member of the Commission

<sup>(1)</sup> OJ L 224, 18.8.1990, p. 29. Directive as last amended by Directive 2002/33/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 315, 19.11.2002, p. 14).

<sup>(2)</sup> OJ L 395, 30.12.1989, p. 13. Directive as last amended by Directive 2004/41/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 157, 30.4.2004, p. 33, as corrected version in OJ L 195, 2.6.2004, p. 12).

<sup>(3)</sup> OJ L 329, 25.11.2006, p. 67. Decision as last amended by Decision 2007/862/EC (OJ L 337, 21.12.2007, p. 119).

## ANNEX

## 'ANNEX

## PART I

## 1. Germany

## A. Rhineland-Palatinate

- (a) in the Kreis Ahrweiler: the municipalities Adenau and Altenahr;
- (b) in the Landkreis Vulkaneifel: the municipalities Obere Kyll and Hillesheim, in the municipality Daun the localities Betteldorf, Dockweiler, Dreis-Brück, Hinterweiler and Kirchweiler, in the municipality Kelberg the localities Beinhausen, Bereborn, Bodenbach, Bongard, Borler, Boxberg, Brücktal, Drees, Gelenberg, Kelberg, Kirsbach, Mannebach, Neichen, Nitz, Reimerath and Welcherath, in the municipality Gerolstein the localities Berlingen, Duppach, Hohenfels-Essingen, Kalenborn-Scheuern, Neroth, Pelm and Rockeskyll and the City of Gerolstein;
- (c) in the Eifelkreis Bitburg-Prüm: in the municipality Prüm the localities Büdesheim, Kleinlangenfeld, Neuendorf, Olzheim, Roth bei Prüm, Schwirzheim and Weinsheim.

## B. North Rhine-Westfalia

- (a) in the Kreis Euskirchen: the cities Bad Münstereifel, Mechernich, Schleiden, in the city of Euskirchen the localities of Billig, Euenheim, Euskirchen (centre), Flamersheim, Kirchheim, Kuchenheim, Kreuzweingarten, Niederkastenholz, Palmersheim, Rheder, Roitzheim, Schweinheim, Stotzheim, Wißkirchen, and the municipalities Blankenheim, Dahlem, Hellenthal, Kall and Nettersheim;
- (b) in the Rhein-Sieg-Kreis: in the city of Meckenheim the localities Ersdorf and Altendorf, in the city of Rheinbach the localities Oberdrees, Niederdrees, Wormersdorf, Todenfeld, Hilberath, Merzbach, Irlenbusch, Queckenberg, Kleinschlehbach, Großschlehbach, Loch, Berscheidt, Eichen and Kurtenberg, in the municipality of Swisttal the localities Miel and Odendorf.

## 2. France

The territory of the Department of Bas-Rhin and Moselle located west of the Rhine and the channel Rhine Marne, north of the motorway A 4, east of the river Sarre and south of the border with Germany and the municipalities Holtzheim, Lingolsheim and Eckbolsheim.

## PART II

## 1. Hungary

The territory of the county of Nógrád and the territory of the county of Pest located north and east of the Danube, south of the border with Slovakia, west of the border with the county Nógrád and north of the motorway E 71.

## 2. Slovakia

The territory of the District Veterinary and Food Administrations (DVFA) of Žiar nad Hronom (comprising Žiar nad Hronom, Žarnovica and Banská Štiavnica districts), Zvolen (comprising Zvolen, Krupina and Detva districts), Lučenec (comprising Lučenec and Poltár districts), Veľký Krtíš (comprising Veľký Krtíš district), Komárno (comprising the territory located east of the motorway 64, north of the border with Hungary and west of the district Nové Zámky), Nové Zámky (comprising the territory located east of the district Komárno and east of the highway 64, south of highway 75 and north of the border with Hungary) and Levice (comprising the territory located east of the district Nové Zámky and east of the highway 66 (E77), south of highway 75, north of the border with Hungary and west of district Veľký Krtíš).

## PART III

## 1. Bulgaria

The whole territory of Bulgaria.'

---

## III

(Acts adopted under the EU Treaty)

## ACTS ADOPTED UNDER TITLE V OF THE EU TREATY

**POLITICAL AND SECURITY COMMITTEE DECISION EU SSR GUINEA-BISSAU/1/2008****of 5 March 2008****concerning the appointment of the Head of Mission of the European Union mission in support of security sector reform in the Republic of Guinea-Bissau, EU SSR GUINEA-BISSAU**

(2008/226/CFSP)

THE POLITICAL AND SECURITY COMMITTEE,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Having regard to the Treaty on European Union and in particular the third subparagraph of Article 25 thereof,

Having regard to Council Joint Action 2008/112/CFSP of 12 February 2008 on the European Union mission in support of security sector reform in the Republic of Guinea-Bissau, EU SSR GUINEA-BISSAU <sup>(1)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 8(1) thereof,

Whereas:

- (1) Pursuant to the second subparagraph of Article 8(1) of Joint Action 2008/112/CFSP, the PSC is authorised, in accordance with Article 25 of the Treaty, to take the relevant decisions for the purpose of exercising political control and strategic direction of EU SSR GUINEA-BISSAU, including the decision to appoint a Head of Mission.
- (2) The Secretary General/High Representative has proposed the appointment of Mr Juan Esteban Verástegui as the Head of EU SSR GUINEA-BISSAU,

*Article 1*

Mr Juan Esteban Verástegui is hereby appointed Head of Mission of the European Union mission in support of security sector reform in the Republic of Guinea-Bissau, EU SSR GUINEA-BISSAU.

*Article 2*

This Decision shall take effect on the day of its adoption.

It shall apply until the expiry of Council Joint Action 2008/112/CFSP.

Done at Brussels, 5 March 2008.

*For the Political and Security Committee*

*The President*

M. IPAVIC

---

<sup>(1)</sup> OJ L 40, 14.2.2008, p. 11.